



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 366।

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अक्टूबर 16, 2008/आस्विन 24, 1930
NEW DELHI, THURSDAY, OCTOBER 16, 2008/ASVINA 24, 1930

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिवेशालय)

जांच शुरूआत अधिसूचना

नई दिल्ली, 16 अक्टूबर, 2008

विषय : चीन जन. गण. के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित टायर क्योरिंग ग्रैसेज के आयातों के संबंध में पाटनरोधी जांच की शुरूआत।

सं. 14/22/2007-डीजीएडी.—मै. लारसन एंड ट्रॉपो लि. ने 1995 में यथासंशोधित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 एवं सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन एवं संग्रहण तथा क्षति निधरिण) नियमावली, 1995 (जिसे एतदपश्चात् नियमावली कहा गया है) के अनुसरण में चीन जन. गण. (जिसे एतदपश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित टायर क्योरिंग ग्रैसेज (जिसे एतदपश्चात् संबद्ध वस्तु कहा गया है) के कथित पाटन के संबंध में पाटनरोधी जांच शुरू करने हेतु निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें एतदपश्चात् प्राधिकारी कहा गया है) के समक्ष एक आवेदन प्रस्तुत किया है।

2. और, यतः, प्राधिकारी ने यह देखा है कि सम्बद्ध देश से सम्बद्ध वस्तु के पाटन, घरेलू उद्योग को हुई क्षति और पाटन व क्षति के बीच कारणात्मक संबंध का प्रथमदृष्ट्या साक्ष्य मौजूद है, अतः, प्राधिकारी कथित पाटन के अस्तित्व, सीमा तथा प्रभाव का निर्धारण करने और पाटनरोधी शुल्क की वह राशि संस्तुत करने के लिए, जिसे लगाए जाने पर वह घरेलू उद्योग को हुई क्षति को दूर करने के लिए पर्याप्त होगी, उक्त नियमावली के नियम 5 के अनुसरण में कथित पाटन एवं परिणामतः घरेलू उद्योग को हुई क्षति की एतद्वारा जांच शुरू करते हैं।

घरेलू उद्योग

3. मै., टी पी एम कन्सल्टेंट्स, नई दिल्ली के जरिए मै. लारसन एंड ट्रॉपो द्वारा घरेलू उद्योग की ओर से आवेदन प्रस्तुत किया गया है। उपलब्ध साक्ष्य के अनुसार पाटनरोधी नियमावली के नियम 2(ख) तथा नियम 5(3)(क) के अनुसार घरेलू उद्योग की ओर से आवेदक को पाटनरोधी जांच हेतु मामला दायर करने का अधिकार है।

विचाराधीन उत्पादः-

4. जांच हेतु विचाराधीन उत्पाद टायर क्योरिंग प्रेसेज है जिसे टायर वल्कनाइजर्स अथवा टायरों हेतु रबड़ प्रोसेसिंग मशीनरी के नाम से भी जाना जाता है। यह उत्पाद सीमाचुल्क टैरिफ शीर्ष 84775100 के अंतर्गत वर्गीकृत है।

5. टायर क्योरिंग प्रेस एक ऐसी मशीन है जिससे टायरों को उनका अंतिम आकार तथा ट्रेड पैटर्न दिया जाता है। गर्म मोल्ड टायरों को आकार देते हैं तथा वल्कनित करते हैं। मोल्ड्स में ट्रेड पैटर्न, विनिर्माता तथा विधि द्वारा अपेक्षित साइडवॉल चिह्न बने होते हैं। टायरों के आकार को ध्यान में रखते हुए उन्हें लगभग 300 डिग्री फैरनहाइट के तापमान पर लगभग 10 मिनट से 24 घंटे के लिए क्योर किया जाता है। टायरों को उनके मोल्ड्स से निकालकर अंतिम परिष्करण तथा निरीक्षण के लिए ले जाया जाता है।

6. टायर क्योरिंग प्रेस की आधूति वर्टिकल चक लोडर्स (वीसीएल), पोस्ट क्योर इन्प्लेटर्स (पीसीआई) तथा सेगमेंटेड मोल्ड ऑपरेटर (एसएमओ) के साथ होती है जो मशीन प्रचालन के लिए अपेक्षित/सहायक सामग्री है। तथापि यह अपेक्षित सामग्री पृथक है और मशीन की आधूति इनके बिना भी की जा सकती है। इन सहायक सामग्रियों सहित अथवा इनके बिना टायर क्योरिंग प्रेस विचाराधीन उत्पाद के दायरे के भीतर शामिल हैं।

7. टायर क्योरिंग प्रेसेज मैकेनिकल अथवा हाइड्रॉलिक या हाइब्रिड प्रकार की हो सकती है। आकार, प्रेस लोड, आंतरिक व्यास, डे ओपन, अधिकतम ग्रीन टायर भार, बीड व्यास रेज, बीड सिलेंडर आदि जैसे अनेक मानदंडों के रूप में प्रेस की विशेषताएँ व्याख्यायित की गई हैं। सभी प्रकार के आकारों तथा निर्माण वाली, हाइड्रॉलिक अथवा मैकेनिकल टायर क्योरिंग प्रेसेज विचाराधीन उत्पाद के दायरे में शामिल हैं।

समान वस्तु

8. आवेदक ने दाया किया है कि याचिकाकर्ता द्वारा उत्पादित और चीन जन. गण. से निर्यातित संबद्ध वस्तु में कोई ज्ञात अंतर नहीं है। भौतिक एवं रासायनिक गुणधर्मों, विनिर्माण प्रक्रिया तथा प्रौद्योगिकी, ग्रकार्य तथा प्रयोग, उत्पाद विनिर्देशनों, कीमत निर्धारण, वितरण तथा विषण्ण एवं टैरिफ वर्गीकरण आदि जैसे मानदंडों के रूप में दोनों उत्पाद तुलनीय हैं। अनिवार्य उत्पाद गुणधर्मों के रूप में घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित वस्तु तथा चीन जन. गण. से आयातित वस्तु तुलनीय है। अतः वर्तमान जाँच के प्रयोजनार्थ मारत में आवेदक द्वारा उत्पादित संबद्ध वस्तु को संबद्ध देश से आयातित संबद्ध वस्तु के समान घरेलू वस्तु माना जा रहा है।

शामिल देश

9. वर्तमान जाँच में शामिल देश चीन जन. गण. है।

सामान्य मूल्य

10. प्राधिकारी नोट करते हैं कि आवेदक ने प्रस्ताव किया है कि चीन जन. गण. हेतु सामान्य मूल्य के निर्धारण के लिए भारत को प्रतिनिधि देश माना जाए। प्राधिकारी द्वारा घरेलू उद्योग के प्रस्ताव के संबंध में हितबद्ध पक्षों की टिप्पणियाँ अपेक्षित हैं।

11. आवेदक ने पाटनरोधी नियमावली के अनुबंध-। के पैरा -7 के संबंधों के अनुसार घरेलू उत्पादकों की उत्पादन लागत के आधार पर चीन जन. गण. हेतु सामान्य मूल्य का आकलन किया है। प्राधिकारी ने जाँच शुरूआत के प्रयोजनार्थ आवेदक द्वारा उपलब्ध कराए गए निर्धारित मूल्यों के आधार पर संबद्ध देश में संबद्ध वस्तु के सामान्य मूल्य पर प्रथम दृष्ट्या विचार किया है।

निर्यात कीमत

12. अंतर्राष्ट्रीय व्यापार सूचना सेवा (आईबीआईएस) मुंबई के आधार पर निर्यात कीमतों का निर्धारण किया गया है। निवल निर्यात कीमत के निर्धारण हेतु समुद्र भाड़ा, समुद्री बीमा, अंतर्राष्ट्रीय प्रभार, वैट अंतर संबंधी व्यय, बिक्री कमीशन आदि से संबंधित कीमत समायोजन किए गए हैं। आवेदक द्वारा संबद्ध देश से संबद्ध वस्तु हेतु निर्यात कीमतों के संबंध में किए गए दावे के पर्याप्त प्रमाण मौजूद हैं।

पाटन मार्जिन

13. इस बात के पर्याप्त साक्ष्य हैं कि संबद्ध देश में संबद्ध वस्तु का सामान्य मूल्य, निवल निर्यात कीमत से बहुत अधिक है जो प्रथम दृष्ट्या इस बात का संकेत है कि संबद्ध देश से निर्यातकों द्वारा संबद्ध वस्तु का पाटन किया जा रहा है।

क्षति तथा कारणात्मक संबंध

14. आवेदक ने कथित पाटन के परिणामस्वरूप पाटित आयातों की बढ़ी हुई मात्रा, कीमत कटौती, कम बिक्री तथा घरेलू उद्योग के निष्यादन में अत्यधिक गिरावट के रूप में हुई क्षति से संबंधित साक्ष्य प्रस्तुत किए हैं। संबद्ध देश से पाटित आयातों के कारण आवेदक को हुई वास्तविक क्षति के पर्याप्त प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य मौजूद हैं।

जाँच की अवधि

15. वर्तमान जाँच के प्रयोजनार्थ जाँच की अवधि 1 अप्रैल, 2007 से 31 मार्च, 2008 (12 माह) है। तथापि क्षति की जाँच की अवधि में अप्रैल, 2004 - मार्च 2005, अप्रैल 2005 - मार्च 2006, अप्रैल 2006 - मार्च 2007 तथा जाँच अवधि (पीओआई) शामिल होगी।

सूचना प्रस्तुत करना:

16. संबंधित समझे जाने वाले नियातिकों तथा आयातकों एवं घरेलू उद्योग को निर्धारित प्रपत्र एवं ढंग से संगत सूचना प्रस्तुत करने लिए अलग से लिखा जा रहा है। वर्तमान जाँच में भागीदारी करने के इच्छुक पक्ष निम्नलिखित को लिख सकते हैं :—

निर्दिष्ट प्राधिकारी,
(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)
भारत सरकार
वाणिज्य एवं उद्योग भ्रंत्रालय, वाणिज्य विभाग
उद्योग भवन
नई दिल्ली - 110011

समय सीमा:

17. वर्तमान जाँच से संबंधित कोई सूचना लिखित में भेजी जाए जो प्राधिकारी के पास उपर्युक्त पते पर इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से चालीस दिनों (40 दिन) से पूर्व पहुंच जानी चाहिए। यदि निर्धारित समय सीमा के भीतर कोई सूचना प्राप्त नहीं होती है या प्राप्त हुई सूचना अधूरी है तो निर्दिष्ट प्राधिकारी उपर्युक्त नियमावली के अनुसार रिकॉर्ड में उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जाँच परिणाम दर्ज कर सकते हैं।

सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण :

18. नियम 6(7) के अनुसार कोई हितबद्ध पक्ष उस सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकता है जिसमें अन्य हितबद्ध पक्ष द्वारा प्रस्तुत साक्ष्य के अगोपनीय अंश रखे हुए हैं।

19. सभी हितबद्ध पक्ष उपर्युक्त नियमावली के नियम 7(1) के अनुसार उपलब्ध कराई गई गोपनीय सूचना का नियम 7(2) के अनुसार गोपनीय तथा अगोपनीय सारांश प्रस्तुत करेंगे।

20. यदि कोई हितबद्ध पक्ष आवश्यक सूचना जुटाने से मना करता है या उचित समय के भीतर उसे अन्यथा उपलब्ध नहीं करता है या जाँच में अत्यधिक बाधा आता है तो प्राधिकारी अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जाँच परिणाम दर्ज कर सकते हैं और केन्द्रीय सरकार को यथोचित सिफारिशें कर सकते हैं।

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES)

INITIATION NOTIFICATION

New Delhi, the 16th October, 2008

Subject : Initiation of Anti-dumping investigations on imports of Tyre Curing Presses originating in or exported from China PR.

No. 14/22/2007-DGAD.—M/s Larsen & Toubro Ltd. has filed an application before the Designated Authority (herein after referred to as the Authority) in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on dumped articles and for determination of injury) Rules, 1995(herein after referred to as Rules) for initiation of anti dumping investigation concerning alleged dumping of Tyre curing Presses (hereinafter referred to as subject goods) originating in or exported from China PR (hereinafter referred to as subject country).

2. AND WHEREAS, the Authority finds that sufficient *prima facie* evidence of dumping of subject goods by the subject country, injury to the domestic industry and causal links between the dumping and injury exist, the Authority hereby initiates an investigation into the alleged dumping, and consequent injury to the domestic industry in terms of the Rules 5 of the said Rules, to determine the existence, degree and effect of any alleged dumping and to recommend the amount of antidumping duty, which if levied would be adequate to remove the injury to the domestic industry.

Domestic Industry

3. Application has been filed by M/s Larsen & Toubro Ltd. through M/s TPM Consultants, New Delhi on behalf of the domestic industry. As per the evidence available applicant has the standing to file the case for anti dumping investigation on behalf of domestic industry as per Rule 2(b) and Rule 5(3)(a) of Anti Dumping Rules.

3988 GI/68-2

Product under consideration

4. The product under consideration for the investigation is Tyre Curing Presses also known as Tyre Vulcanisers or Rubber Processing Machineries for tyres. The product is classified under Custom Tariff heading 84775100.

5. Tyre curing press is a machine where tyres get their final shape and tread pattern. Hot molds shape and vulcanise the tyres. The molds are engraved with the tread pattern, the sidewall markings of the manufacturer and those required by law. Tyres are cured at about 300 degree Fahrenheit for around 10 minutes to 24 hours depending on their size. The tyres are removed from their molds and taken to final finish and inspection.

6. Tyre curing press may be supplied along with vertical chuck loaders (VCL), post cure inflators (PCI) and segmented mold operator (SMO), which are essentials/accessories with the machine operations. However, these are separate essentials and machine can be supplied without these essentials also. Tyre curing press with or without these accessories are within the scope of the product under consideration.

7. Tyre curing presses may be mechanical, or hydraulic or hybrid type. The press properties are defined in terms of a number of parameters, such as size, press load, inside dia, day open, max. green tyre weight, bead dia range, bead cylinder, etc. Tyre curing presses of all sizes, constructions, hydraulic or mechanical are within the scope of the product under consideration.

Like Article

8. The applicant has claimed that there are no known differences in subject goods produced by the applicant and exported from China PR. Both products have comparable characteristics in terms of parameters such as physical and chemical characteristics, manufacturing process and technology, functions and uses, product specifications, pricing, distribution and marketing and tariff classification, etc. The goods produced by the domestic industry are comparable to the imported goods from China PR in terms of essential product properties. Therefore, for the purpose of the present investigation, the subject goods produced by the applicant in India are being treated as 'Domestic Like Article' to the subject goods being imported from the subject country.

Country(s) involved

9. The country involved in the present investigation is China PR.

Normal Value

10. The Authority notes that the applicant has proposed that India be treated as surrogate country for determining normal value for China PR. The Authority seeks comments of the interested parties on the proposal of the domestic industry.

11. The applicant has constructed the normal value for China PR on the basis of cost of production of the domestic producers in terms of provisions of para 7 of Annexure-1 of Anti-dumping Rules. The Authority has *prima-facie* considered the normal value of subject goods in subject country on the basis of constructed values as made available by the applicant and it has been considered by the Authority for the purpose of initiation.

Export Price

12. The export prices have been claimed on the basis of data obtained from International Business Information Services (IBIS), Mumbai. Price adjustments have been claimed on account of Ocean freight, marine insurance, inland freight, expenses on VAT difference, sales commissions etc. to arrive at the net export price. There is sufficient evidence of export prices claimed by the applicant for the subject goods from the subject country.

Dumping Margin

13. There is sufficient evidence that the normal values of the subject goods in the subject country are significantly higher than the net export prices indicating *prima-facie* that the subject goods are being dumped by the exporters from the subject country.

Injury and Causal Link

14. The applicant has furnished evidence regarding the injury having taken place as a result of the alleged dumping in the form of increased volume of dumped imports, price undercutting, lost sales and substantial decline in performance of the domestic industry. There is sufficient *prima-facie* evidence of the material injury being suffered by the applicant caused by dumped imports from subject country.

Period of Investigation

15. The period of investigation (POI) for the purpose of present investigation is 1st April 2007 to 31st March 2008 (12 months). The injury investigation period will however cover the periods April,2004-March,05, April,2005–March,2006, April,2006–March,2007 and the POI.

Submission of information

16. The exporters and importers known to be concerned and domestic industry are being informed separately to enable them to file all information relevant in the form and manner prescribed. Any other party interested to participate in the present investigation may write to:

The Designated Authority
(Directorate General of Anti-Dumping & Allied Duties)
Government of India
Ministry of Commerce & Industry
Department of Commerce
Udyog Bhavan, New Delhi-110011.

Time limit

17. Any information relating to this investigation should be sent in writing so as to reach the Authority at the above address not later than 40 days from the date of publication of this notification. If no information is received within the prescribed time limit or the information received is incomplete, the Authority may record their findings on the basis of the facts available on record in accordance with the Rules supra.

INSPECTION OF PUBLIC FILE

18. In terms of rule 6(7) any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties.

19. All interested parties shall provide a confidential and non-confidential summary in terms of Rule 7 (2), for the confidential information provided as per Rule 7 (1) of the Rules supra.

20. In case any interested party refuses access to and otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Governments as deemed fit.

R. GOPALAN, Designated Authority